

„Butscheburger Buergfest“ findet am kommenden Wochenende statt

Hauswolf Cresu bleibt daheim

Ritter Richard von Kimbelstein hat bereits gestern die Lage vor Ort erkundet

INTERVIEW: LUC EWEN

Am kommenden Wochenende werden sich wieder Ritter, Gaukler und sonstige mittelalterliche Gestalten im Düdelinger Stadtteil Budersberg, zum „Butscheburger Buergfest“ tummeln. Schon gestern erschien mit Richard von Kimbelstein einer der ehrwürdigen Ritter, um sich eine Übersicht zu verschaffen. Das LW nutzte die Gelegenheit für ein kurzes Gespräch mit dem edlen Herrn.

■ Richard von Kimbelstein, stimmt das Gerücht, dass Ihr am Samstag gegen Butscheburg reiten werdet?

Was heißt hier „gegen“? Ich reite für Euch Luxemburger, um Euer Wohlgefallen zu erringen.

■ Ihr kommt in friedlicher Absicht?

Jawohl! Und ich reite nicht alleine, meine treuen Vasallen und die mir ergebenden Lehnstreuen werden mit mir erscheinen.



Hoch zu Ross war Richard von Kimbelstein gestern in Budersberg, um sicher zu gehen, dass Organisator Patrick Engel genügend Weinfässer für das „Buergfest“ am Wochenende beschafft hat. (FOTO: CHRIS KARABA)

■ Und wie gedenkt Ihr, das Wohlgefallen der Luxemburger zu erringen?

Durch allerlei ritterliche Künste, die da wären, Axtkämpfe, Speerwurf, Darbietungen mit meiner Hauptwaffe der Lanze und weitere abenteuerliche Dinge. Und selbstverständlich erhoffe ich mir, zum Abschluss den Becher zu erheben. Ich hoffe, Ihr habt schon

Fässer von Eurem lieblichsten Wein herbeigerollt.

■ Das „Buergfest“ steht diesmal unter dem Motto „Feuer“. Werdet Ihr dazu auch etwas beisteuern?

Selbstverständlich! Wir haben uns extra für Luxemburg Feuereffekte zum Nachttourney ausgedacht. Wir werden beim Axtschießen, mit Drachenspups gefüllte Schweine-

blasen benutzen. Die werden auf einer rotierenden Holzscheibe mit Drachenzähnen zur Explosion gebracht, sodass sie Feuer fangen, ... wenn es uns denn gelingen möge.

■ Wird Euer Pferd da nicht scheuen?

Der treue Kim ist das gewohnt. Er ist schon 20 Jahre alt. Zudem war ein Ritter, der nicht mindestens einmal jedes Jahr unfreiwillig abgestiegen ist, faul.

■ Seid Ihr, ...?

... dieses Jahr noch nicht. Aber einmal war der Wein so lieblich, dass ich mich aus Versehen verkehrt herum aufgesetzt habe.

■ Wird Euer Hauswolf Cresu mit von der Partie sein?

Cresu wird dieses Jahr leider zu Hause bleiben um meinen Sohn Tassilo aus Springe zu bewachen.

Zur Person

Bis zu 15 Turniere im Jahr bestreitet der hauptberufliche Ritterschauspieler Herbert Pütz (Foto), alias Ritter Richard von Kimbelstein im Jahr. Dabei ist es ihm wichtig, besonders bei den jährlich wiederkehrenden Events, wie dem in Düdelingen, jedes Mal neue Elemente mit einzubringen. So war er hier schon mit einer 24 Meter langen Burgkulisse zu sehen. Das Kimbelstein-Gestüt zählt sieben Pferde und zur Crew gehören mehrere Schauspieler, die diverse Figuren, wie den schwarzen Ritter, Thomas zu Rabenstein oder Zizz die Kriegerin interpretieren. Hauptfigur ist natürlich Ritter Richard von Kimbelstein.

■ www.kimbelstein.de



Zum Fest

Das 14. „Butscheburger Buergfest“ findet am Samstag ab 11 Uhr und am Sonntag ab 10 Uhr statt. Abschluss ist samstags um 23 Uhr mit einer Feuer-show und sonntags um 18.30 Uhr mit der Marktschließung samt Umzug. Organisator Patrick Engel



(Foto) erklärt, was die Besucher erwartet. „Vieles steht unter dem Thema Feuer, besonders der Samstagabend mit Nachttourney, Tavernenspektakel, ‚Lichterello‘ und der Feuer-show.“ Die Kimbelstein-Crew ist nur eine von 20 Gruppen. Es gibt 90 Marktstände und viele Ateliers für Kinder. Engel rät den Buspendeldienst zu nutzen, der ausgeschildert ist.

■ www.buergfest.lu

Kein zweites Gymnasium geplant



Differdingen. „Neben der Errichtung einer internationalen Schule in Differdingen [...] ist zur Zeit keine weitere Sekundarschule in Differdingen geplant“. Dies stellt Bildungsminister Claude Meisch (DP) in seiner Antwort auf eine parlamentarische Frage von Marc Spautz (CSV) klar. Der Abgeordnete hatte gefragt, ob auch ein klassisches Lyzeum in der „Cité du Fer“ in Planung sei, dies nachdem der Differdinger Gemeinderat ein solches, neben der internationalen Schule, verlangt hatte. In seiner Antwort unterstreicht Claude Meisch noch, dass die Arbeiten bezüglich letzterer „im ersten Halbjahr 2016“ beginnen sollen. Ihre Eröffnung ist bereits für das Schuljahr 2016/2017 (in provisorischen Strukturen) vorgesehen. Auf diese Antwort des Ministers angesprochen, sagte Differdingens Bürgermeister Roberto Traversini (Déi Gréng), dass man bei der Forderung nach einem weiteren Differdinger Lyzeum bleibe. Auch mit der internationalen Schule müssten immer noch 1 400 bis 1 500 Schüler die Stadt verlassen, um ein Gymnasium zu besuchen. „Es geht nicht nur darum, laut ein Lyzeum zu verlangen, sondern auch gegen das Gefühl vorzugehen, dass man Differdingen verlassen müsste, wenn man etwas braucht“, so der Bürgermeister. (na)

Houllard als neue Schöffin von Steinfort vereidigt

Luxemburg. Gestern wurde Anne Houllard im Innenministerium vom Ressortminister Dan Kersch



Anne Houllard

zur neuen Schöffin der Gemeinde Steinfort vereidigt. Ende Juli hatte Bürgermeister Jean-Marie Wirth (CSV) im Rahmen einer Gemeinderatssitzung überraschend einen Wechsel im Schöffenrat bekannt gegeben. Demnach übernimmt die bisherige Rätin Anne Houllard den Schöffenposten von Tom Matarrese (beide CSV). Matarrese verlässt demnach den Schöffenrat, bleibt aber als Ratsmitglied im Gemeinderat. (L.E.)

Notizblock

Schöffleng. – Bichermaart. Déi lokal CSV organiséiert een Okkasiouns bichermaart e Sonndeg, den 13. September, vun 9 bis 16 Auer am Hall polyvalent. Umelle kann ee sech bis den 9. September via Mail un paul@weimerskirch.net oder schadeck@pt.lu.



SieMatic

Qualität in ihrer schönsten Form

IHR SieMatic FACHHÄNDLER

Alvisse möbel

Z. I. Am Bann | L-3372 Leudelange | 1, Rue Jean Fischbach | Tel (+352) 26 37 37 1 | Mo.-Fr. 10-20 Uhr | Sa. 9-18 Uhr | www.alvisse.lu